

El Traductor: *José Hernández-Rosario*

Realizó estudios subgraduados en Lengua y literatura francesa en la Universidad de Puerto Rico (UPR), Recinto de Río Piedras. En 1994, dotado de la Beca Presidencial, se trasladó a París donde realizó estudios de maestría y doctorado en **lingüística informática** en la Sorbona Nueva. En 2003, se incorporó al Departamento de Lenguas Extranjeras de la UPR-Río Piedras con el rango de catedrático auxiliar. Ha publicado artículos en revistas profesionales sobre las relaciones franco-puertorriqueñas (siglo XIX) así como sobre la actualidad política francesa en periódicos nacionales.

Es miembro activo de varios comités en el Departamento de Lenguas Extranjeras, en la Facultad de Humanidades y en el Recinto de Río Piedras. Sus áreas de investigación y enseñanza incluyen la sociolingüística del mundo francófono, la historia de la lengua francesa y la argotología del francés de Francia.

Redactó una propuesta para la transformación del antiguo Laboratorio de Lenguas en mediateca. Mediante su iniciativa, se le denominó **Mediateca Adela Gerardino**. Como su director, organizó talleres, exposiciones, festivales y jornadas de trabajo interdepartamentales.

Recientemente, fundó la revista electrónica departamental **Romanitas, Lenguas y literaturas occidentales**. Es su Editor en jefe y web master.